

Zeitschrift: Das Schweizerische Rote Kreuz
Herausgeber: Schweizerisches Rotes Kreuz
Band: 73 (1964)
Heft: 1

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



DAS SCHWEIZERISCHE ROTE KREUZ

Nr. 1 73. Jahrgang

Bern, 1. Januar 1964



Sicherheit

Vertrauen

alles Finanzielle

individuell

auch Sie

Verschwiegenheit



1872

Schweizerischer Bankverein
Société de Banque Suisse

Ihre Reserve

HERMES

im Büro in der Schule zu Hause auf Reisen 7 Modelle

HERMES betrachtet es als Dienst am Kunden, für jeden noch so verschiedenartigen Verwendungszweck die richtige Schreibmaschine bereit zu halten. In der Tat präsentiert die einheimische

Marke HERMES eine noch nie dagewesene Auswahl von 7 verschiedenen Grundmodellen in 16 Varianten, 15 verschiedenen

Schriftarten und 70 Tastaturen. Darüber hinaus stehen Spezialmodelle zu Gebot: HERMES-Electric mit proportionellem Wagenschritt, HERMES

Aktentaschen-Schreibmaschine der Welt bis zum vollelektrischen Kanzleimodell mit universeller Ausrüstung

bietet HERMES in letzter technischer Vollendung, schweizerischer Qualitätsarbeit und überlegener Leistung die vielseitigste Schreibmaschinen-Kollektion. — Der HERMES-Fachmann steht Ihnen

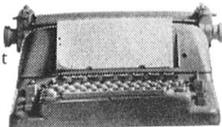
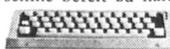
jederzeit beratend zur Verfügung und ist bestrebt, Ihnen mit der richtigen Wahl Ihrer Schreibmaschine die Arbeit

rationell zu gestalten und dadurch zu erleichtern. Unterbreiten Sie uns bitte Ihr Problem — wir beraten Sie gerne.

HERMAG

Hermes-Schreibmaschinen AG, Waisenhausstr. 2, Tel. (051) 256698

Zürich 1 — Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz.



**Spezialabteilungen
unter einem Dach!**

**Berns grösstes
Textilgeschäft**

**Rüfenacht +
Heuberger**

Bern, Spitalgasse 17-21



Vom Schafdarm

bis zum

sterilen Faden

Die Herstellung von Catgut ist eine verantwortungsvolle Aufgabe. Im neuen Laborgebäude der Steril Catgut Gesellschaft in Neuhausen entsteht aus ausgesuchtem Darmmaterial — während der ganzen Verarbeitung sorgfältig überwacht — das sterile Catgut SSC, zugfest und egal kalibriert.



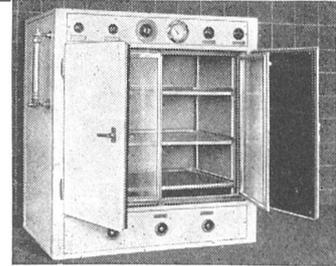
Steril Catgut Gesellschaft
Neuhausen am Rheinfluss

Seit Jahrzehnten in der Fabrikation elektrothermischer Spezialapparate an der Spitze

Apparate für Labortorien der chemischen und pharmazeutischen Industrie sowie für Spitäler

Apparate für Gewerbe u. Industrie

Spezialöfen für Raumheizung



Präzisions-Brutschrank mit Wassermantel und Kühlung

Prometheus

Fabrik elektr. Heiz- u. Kochapparate, Liestal
Tel. (061) 84 44 71

in der Industrie

LONSTROFF

Gummifabrikate



Klapproth

Lonstroff A-G.
Aarau

Electrothermal



Heizmantel MG

N. Zivy & Cie. S. A.
Basel, Spalenring 164
Tel. 061/3900 10



Schreiben des Departements
des Innern

Bern, 8. April (UPI/ag). Der Vorsteher des Eidgenössischen Departementes des Innern, Bundesrat H. P. Tschudi, hat im Zusammenhange mit

**Hygiene
heute
wichtiger
denn je...**

Sämtliche Kantonsregierungen werden deshalb *dringend ersucht*, sich zu vergewissern, daß die Gemeinden der Versorgung mit einwandfreiem Trinkwasser ihre volle Aufmerksamkeit schenken und daß Abwässer und feste Abfallstoffe aus Gemeinden (Hauskehricht), Industrie, Gewerbe und Landwirtschaft mit aller Sorgfalt beseitigt werden. Dies gilt ganz besonders für Fremdenkurorte. Insbesondere müsse das Trinkwasser in hygienischer Hinsicht periodisch kontrolliert werden.

*** deshalb
Kehrichtabfuhr
nach System
Ochsner**



J. OCHSNER & CIE. AG
ZÜRICH 1, Bahnhofstrasse 57a, Tel. (051) 27 00 77

DAS SCHWEIZERISCHE
ROTE KREUZ

Nummer 1

1. Januar 1964

VERLAG

Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern
Telefon (031) 2 14 74
Jahresabonnement Fr. 8.—, Ausland Fr. 10.—
Einzelnummer Fr. 1.20
Postcheckkonto III 877

Erscheint alle 6 Wochen

REDAKTION

Elisabeth-Brigitte Holzzapfel
Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern

ADMINISTRATION UND INSERATENVERWALTUNG

W. Lewzinger
Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern

DRUCK

Vogt-Schild AG, Solothurn

INHALT

Zum Wechsel in der Redaktion unserer Zeitschrift

Ein Dank an Marguerite Reinhard

Wir müssen die glühenden Dochte als
Heiligtum hüten

Innerlichkeit wecken — das Ziel jeder Erziehung

Im Zeichen des Jugendrotkreuzes

Ein Bericht über den Jugendrotkreuzkurs
für Lehrer und Lehrerinnen in Heiden

Rund um einen Autocar

Schüler in der ganzen Schweiz sammeln für Invalide

Ferien mit Doppelmeter und Mörtelkelle

Ein Besuch in Varazze

Fremd und tot ist das Tal von Longarone

Aus unserer Arbeit

Zum Titelbild

An der Rotkreuz-Ausstellung in Genf war das Transparentfenster, eine Arbeit des Deutschen Jugendrotkreuzes, zu sehen, das dem Schweizerischen Jugendrotkreuz als Geschenk zugedacht ist.

Aufnahme:
Peter Mannes, Goslar

